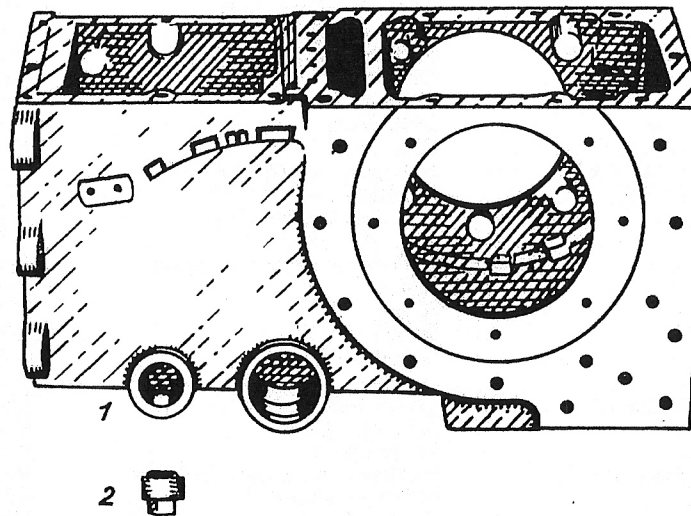
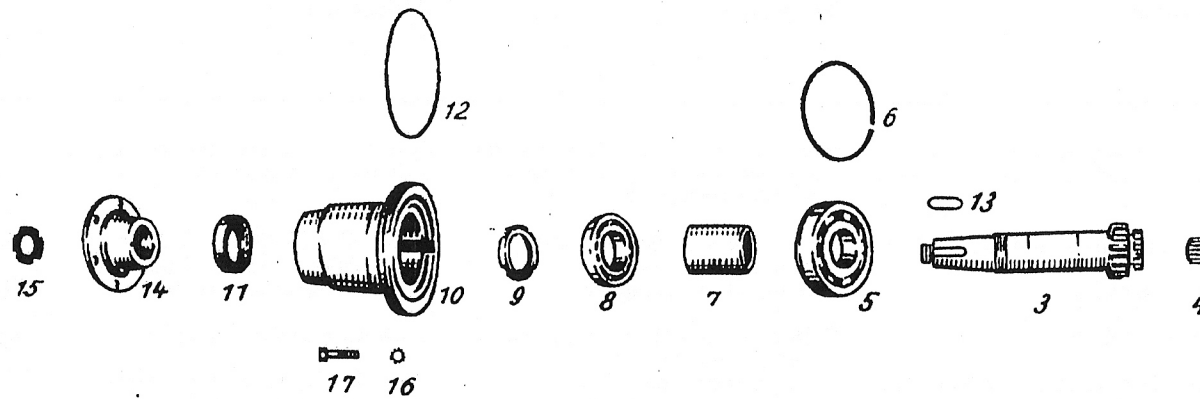


Lenkung			Steering device		Direction	Dirección
Bild-Nr. Fig. nr. Dessin no. Grabado no.	Teil Nr. Part nr. no. de pièce Pieza no.	Stückzahl Quantity Nombre Cantidad	Designation	Designation	Désignation	Designación
1—36 3,19 a/b, 22, 23, 27 a/b 5 a/b, 28, 29 4, 25a/ b/c 6, 7 1, 14 2 a/b 3 10 a/b 13 a/b 14 15 19 a 19 b 22 23 25 a 25 b 25 c 26 a 26 b 26 c 27 a/b 28 29 31 32 33 34 35 36	1220 500/A 1220 505/A 1220 506 1220 507/A 1220 508 1220 511 1220 509 1220 510/A 1230 504 640 006 1230 513 1230 514 1230 515 1230 516 641 665 641 483 1230 517 1230 518 1230 519 1230 520 1230 521 1230 522 1230 526 640 655 642 852 1230 525 641 975 644 290 641 788 644 294 640 934	1 1 2 1 1 1 2 1 2 1				



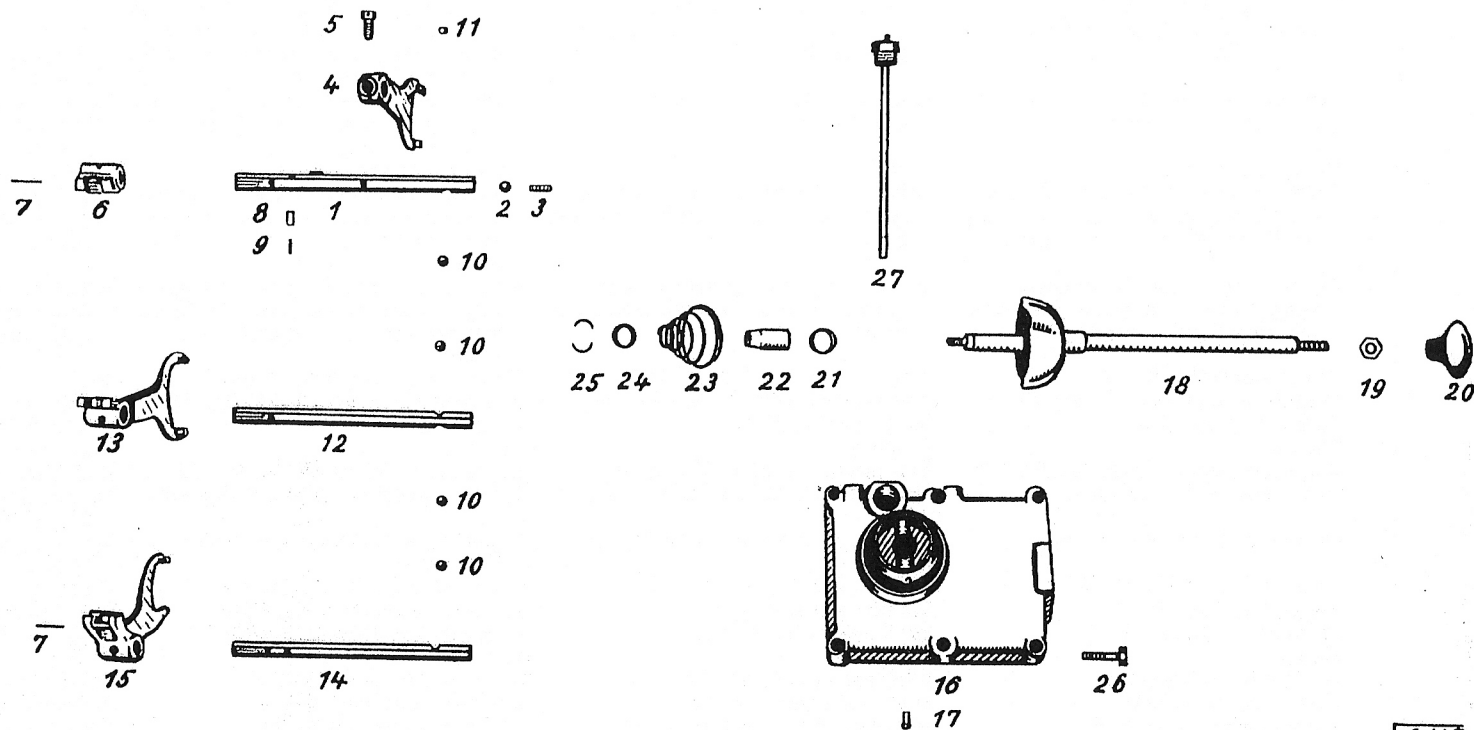
FAHR 20303

Bild-Nr. Fig. nr. Dessin no. Grabado no.	Teil Nr. Part nr. no. de pièce Pieza no.	Stückzahl Quantity Nombre Cantidad	Getriebegehäuse	Gear box	Boîte de vitesses	Caja de engranajes
			Benennung	Designation	Désignation	Designación
1	1233 500/B	1	Getriebegehäuse für Getr. C, D, K, L ohne gangabh. Zapfwelle und für Getr. C, D, L mit gangabh. Zapfwelle	Gear box for gears C, D, K, L without synchronized p.t.o.-shaft and for gears C, D, L with synchronized p.t.o.-shaft	Carter de la boîte de vitesses pour engrenages C, D, K, L sans arbre de prise de force synchronisé et pour engrenages C, D, L avec arbre prise de force synchronisé	Caja de engranajes para engranajes C, D, K, L sin árbol de toma de fuerza sincronizado y para engranajes C, D, L con árbol de toma de fuerza sincronizado
1	1233 500/C	1	Getriebegehäuse für Getr. K mit gangabh. Zapfwelle	Gear box for gear K with synchronized p.t.o.-shaft	Carter de la boîte de vitesses pour engrenage K avec arbre de prise de force synchronisé	Caja de engranajes para engranajes K con árbol de toma de fuerza sincronizado
2	1233 572	1	Verschlussschraube	Lock bolt	Bouchon de serrage	Tapón de cierre
3	1233 521	1	Antriebswelle (außer den Getriebeausführungen ohne gangabh. Zapfwelle mit Vorschaltkriechgang)	Drive shaft (except gears without synchronized p.t.o.-shaft with creep gear)	Arbre de commande (exceptés les engrenages sans arbre prise de force synchronisé avec marche extra-lente)	Arbol de mando (exceptuando los engranajes sin árbol de toma de fuerza sincronizado con marcha extra-lenta)
	1233 076	1	Antriebswelle (für Getriebeausführungen ohne gangabh. Zapfwelle mit Vorschaltkriechgang)	Drive shaft (for gears without synchronized p.t.o.-shaft with creep gear)	Arbre de commande (pour les engrenages sans arbre prise de force synchronisé avec marche extra-lente)	Arbol de mando (para engranajes sin árbol de toma de fuerza sincronizado con marcha extra-lenta)
4	1233 522	1	INA-Nadelkäfig K 16/17	Needle housing INA - K 16/17	Cage d'aiguilles INA - K 16/17	Jaula de rodillos INA - K 16/17
5	641 178	1	Ring-Rillenkugellager 6306 N, 30 x 72 x 19	Ball bearing 6306 N, 30 x 72 x 19	Roulement à billes 6306 N, 30x72x19	Rodamiento de bolas 6306 N, 30x72x19
6	644 525	1	Sprengring Sp 72 A	Snap ring Sp 72 A	Circlips Sp 72 A	Anillo fiador Sp 72 A
7	1233 523	1	Büchse	Bushing	Manchon	Manguito
8	641 179	1	Ring-Rillenkugellager 6006 X, 30 x 55 x 13	Ball bearing 6006 X, 30 x 55 x 13	Roulement à billes 6006 X, 30 x 55 x 13	Rodamiento de bolas 6006 X, 30x55x13
9	640 824	1	Nutmutter M 30 x 1,5 links	Notched nut, M 30 x 1,5, left-thread	Ecrou à encoches, M 30 x 1,5, à gauche	Tuerca con entallas, M 30 x 1,5 à izquierdas
10	1223 505	1	Lagerflansch mit Abdichtring	Bearing bracket with sealing ring	Support de coussinet avec joint d'étanchéité	Soporte de cojinete con anillo obturador
11	640 084	1	Abdichtring A 27 x 47 x 10	Sealing ring A, 27 x 47 x 10	Joint d'étanchéité A, 27 x 47 x 10	Anillo obturador A, 27 x 47 x 10
12	645 273	1	Rundschnurring 93 x 4	Round rubber ring, 93 x 4	Joint caoutchouc rond, 93 x 4	Junta goma redonda, 93 x 4
13	641 044	1	Paßfeder A 8 x 5 x 25	Feather key A, 8 x 5 x 25	Clavette encastrée A, 8 x 5 x 25	Lengüeta de ajuste A, 8 x 5 x 25
14	1233 524	1	Flansch	Flange	Flaque	Brida
15	640 825	1	Nutmutter M 18 x 1,5	Notched nut, M 18 x 1,5	Ecrou à encoches, M 18 x 1,5	Tuerca con entallas, M 18 x 1,5
16	644 290	4	Fächerscheibe AZM 6	Fan-type washer AZM 6	Rondelle éventail AZM 6	Arandela abanico AZM 6
17	641 896	4	Sechskantschraube M 6 x 28	Hexagon head bolt, M 6 x 28	Vis tête 6-pans, M 6 x 28	Tornillo cab. hexagonal, M 6 x 28

**Gear shifting and gear box cover
(A 5/5) (without creep gear)**

Changement de vitesses et couvercle du carter (A 5/5) (sans marche extra-lente)

**Cambio de marchas y tapa de caja de engranajes (A 5/5)
(sin marcha extra-lenta)**



FAHR 20302

Schaltung u. Gehäusedeckel (A 5/5)
(ohne organ. Kriechgang)

Gear shifting and gear box cover
(A 5/5) (without creep gear)

Changement de vitesses et couvercle
du carter (A 5/5)
(sans marche extra-lente)

Cambio de marchas y tapa de caja de
engranajes (A 5/5)
(sin marcha extra-lenta)

Bild-Nr. Fig. nr. Dessin no. Grabado no.	Teil Nr. Part nr. no. de pièce Pieza no.	Stückzahl Quantity Nombre Cantidad	Benennung	Designation	Désignation	Designación
1	1233 502/A	1	Schaltchiene 1. u. R.-Gang	Shift bar, first and reverse speed	Poussoir de 1ère vitesse et marche arrière	Varilla de cambio 1a marcha y marcha atrás
2	640 672	3	Kugel 8 Ø	Ball, 8 mm Ø	Bille, 8 mm Ø	Bola, 8 mm Ø
3	1233 508	3	Druckfeder	Pressure spring	Ressort à pression	Muelle de presión
4	1233 505/A	1	Schaltgabel 1. u. R.-Gang	Shift fork, first and reverse speed	Fourchette de 1ère vitesse et marche arrière	Horquilla de cambio 1a marcha y marcha atrás
5	1233 515	1	Sechskantschraube	Hexagon head bolt	Vis tête 6-pans	Tornillo cab. hexagonal
6	1233 516	1	Mitnehmer	Driving part	Entraîneur	Pieza de arrastre
7	643 632	2	Zylinderstift 4 m6 x 32	Cylindrical pin, 4 m6 x 32	Goujon cylindrique, 4 m6 x 32	Clavija cilíndrica, 4 m6 x 32
8	642 962	3	Spannstift S 6 x 12	Tubular pin S, 6 x 12	Clavette tubulaire S, 6 x 12	Clavija tubular S, 6 x 12
9	642 963	3	Spannstift S 3,5 x 12	Tubular pin S, 3,5 x 12	Clavette tubulaire S, 3,5 x 12	Clavija tubular S, 3,5 x 12
10	640 686	4	Kugel 9 Ø	Ball, 9 mm Ø	Bille, 9 mm Ø	Bola, 9 mm Ø
11	1233 517	1	Stopfen	Plug	Bouchon	Tapón
12	1233 503/A	1	Schaltchiene 2. u. 3. Gang	Shift bar, 2nd and 3rd speed	Poussoir, 2ème et 3ème vitesses	Varilla de cambio, 2a y 3a marcha
13	1233 506/A	1	Schaltgabel 2. u. 3. Gang	Shift fork, 2nd and 3rd speed	Fourchette de changement de 2ème et 3ème vitesses	Horquilla de cambio de 2a y 3a marcha
14	1233 504/A	1	Schaltchiene 4. u. 5. Gang	Shift bar, 4th and 5th speed	Poussoir 4ème et 5ème vitesses	Varilla de cambio, 4a y 5a marcha
15	1233 507/A	1	Schaltgabel 4. u. 5. Gang	Shift fork, 4th and 5th speed	Fourchette de changement de 4ème et 5ème vitesses	Horquilla de cambio de 4a y 5a marcha
16	1233 509/A	1	Gehäusedeckel	Box cover	Couvercle de carter	Tapa de la caja
17	333 522	2	Führungzapfen	Guide pin	Guide	Pitón de guía
18	1223 501/A	1	Schalthebel mit Kappe	Gear shifter with cap	Levier de changement de vitesses avec calotte	Palanca de cambios con capuchón
19	641 627	1	Sechskantmutter M 10	Hexagon nut, M 10	Ecrou 6-pans, M 10	Tuerca hexagonal, M 10
20	1233 511	1	Schalthebelknopf	Shifter button	Poignée du levier de changement de vitesses	Empuñadura palanca de cambios
21	333 559	1	Zwischenring	Spacer	Rondelle entretoise	Espaciador
22	1233 513	1	Zwischenrohr	Spacing pipe	Tube entretoise	Casquillo espaciador
23	1233 514	1	Kegelfeder	Cone-shaped spring	Ressort conique	Muelle cónico
24	333 562	1	Schlußring	End ring	Bague de fermeture	Arandela de remate
25	333 563	1	Sprengring	Snap ring	Circlips	Anillo fiador
26	641 767	6	Sechskantschraube M 8 x 40	Hexagon head bolt, M 8 x 40	Vis tête 6-pans, M 8 x 40	Tornillo cab. hexagonal, M 8 x 40
27	1223 502	1	Ölmeßstab	Oil dip stick	Jauge d'huile	Sonda control nivel aceite

BLANKO

Verriegelungsteile der Schaltgabel
4. u 5. Gang, für Getriebe mit gang-
abhängiger Zapfwelle

Blocking parts of shift fork 4th and 5th
speed for gears with p.t.o.-shaft
synchronized

Pièces de verrouillage de la fourchette
de changement de 4ème et 5ème vi-
tesses pour engrenages avec arbre
prise de force synchronisé

Piezas de bloqueo de la horquilla de
cambios de la 4a y 5a marcha para
engranajes con árbol de toma de
fuerza sincronizado

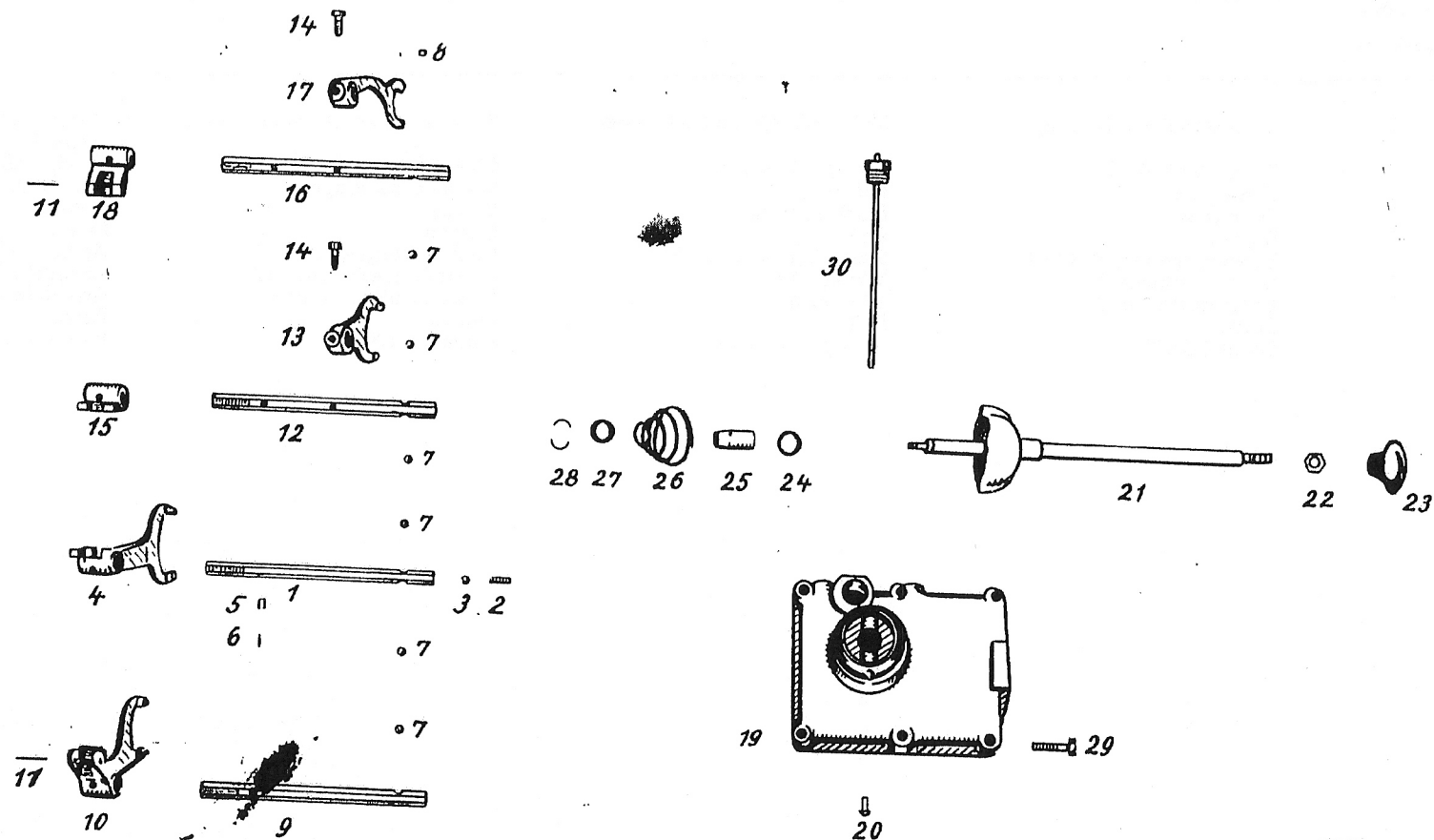
Bild-Nr. Fig. nr. Dessin no. Grabado no.	Teil Nr. Part nr. no. de pièce Pieza, no.	Stückzahl Quantity Nombre Cantidad	Benennung	Designation	Désignation	Designación
	1233 706	1	Schaltgabel 4. u. 5. Gang	Shift fork 4th and 5th speed	Poussoir 4ème et 5ème vitesses	Horquilla de cambios de 4a y 5a marcha
	642 952	1	Spannstift S 6 x 28	Lock pin S, 6 x 28	Clavette tubulaire S, 6 x 28	Clavija tubular S, 6 x 28
	1233 707	1	Zugstange	Pull bar	Baguette de tirage	Varilla de tiro
	1233 708	1	Sperrklinke	Blocking latch	Verrou	Cerrojo
	1233 709	1	Bolzen	Bolt	Goujon	Perno
	642 260	1	Seegersicherung A 12 x 1	Snap ring out., 12 x 1	Circlips Seeguer ext., 12 x 1	Anillo fiador Seeguer ext., 12 x 1
	646 150	1	Unterlagscheibe 12	Washer 12	Rondelle d'épaisseur 12	Arandela 12
	646 144	1	Unterlagscheibe 6	Washer 6	Rondelle d'épaisseur 6	Arandela 6
	646 196	1	Bolzen	Bolt	Goujon	Perno
	642 832	1	Splint 1,5 x 15	Split pin, 1,5 x 15	Goupille, 1,5 x 15	Pasador de aletas, 1,5 x 15

Schaltung und Gehäusedeckel (A 5/6)
(mit organ. Kriechgang)

Gear shifting and gear box cover
(A 5/6) (with creep gear)

Changement de vitesses et couvercle
de carter (A 5/6)
(avec marche extra-lente)

Cambio de marchas y tapa de caja
de engranajes (A 5/6)
(con marcha extra-lenta)



FAHR 20301

Schaltung und Gehäusedeckel (A 5/6)
(mit organ. Kriechgang)

Gear shifting and gear box cover
(A 5/6) (with creep gear)

Changement de vitesses et couvercle
de carter (A 5/6)
(avec marche extra-lente)

Cambio de marchas y tapa de caja
de engranajes A 5/6
(con marcha extra-lenta)

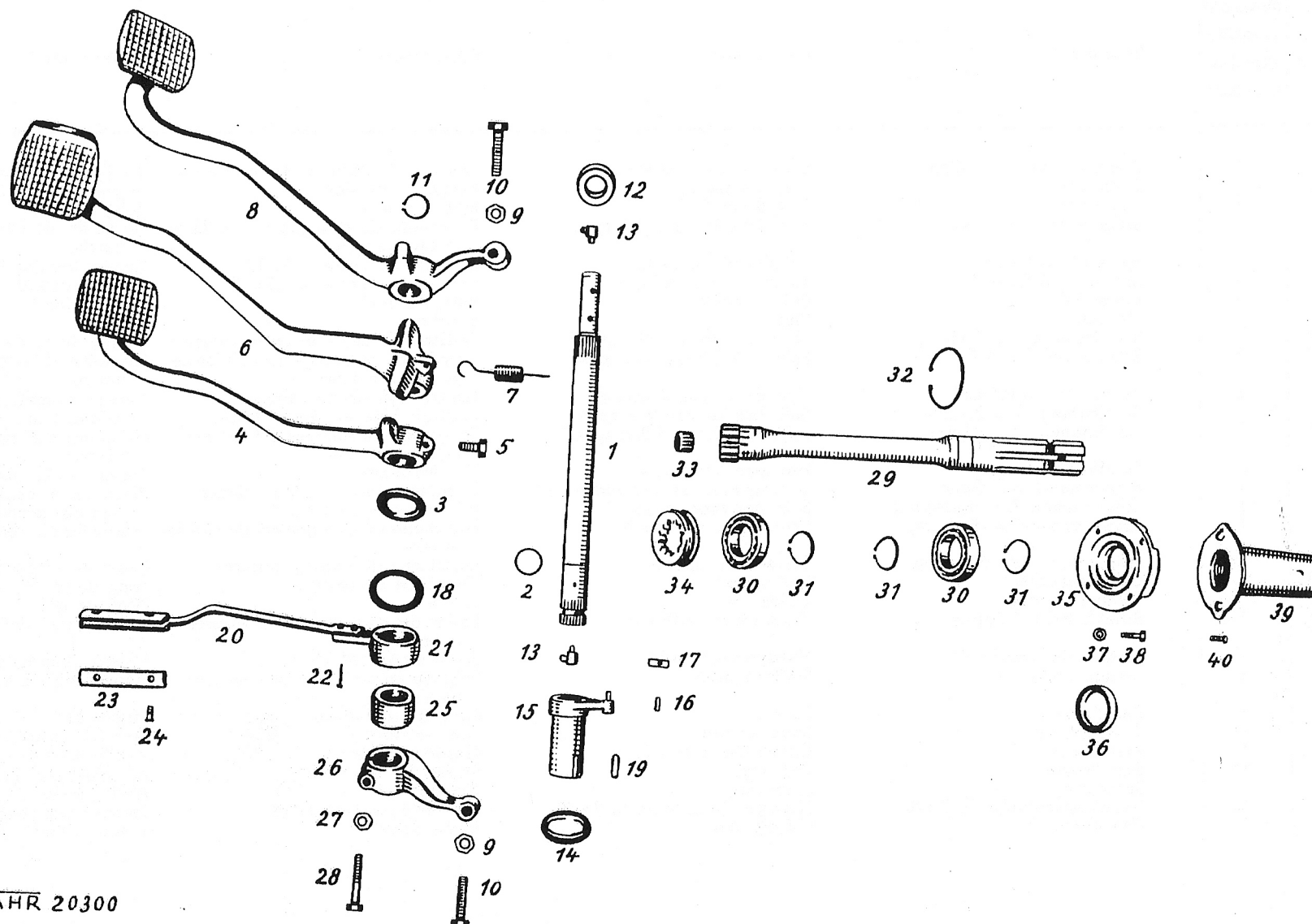
Bild-Nr. Fig. nr. Dessin no. Grabado no.	Teil Nr. Part nr. no. de pièce Pieza no.	Stückzahl Quantity Nombre Cantidad	Benennung	Designation	Désignation	Designación
1	1233 503/A	1	Schaltschiene 3. u. 4. Gang	Shift bar 3rd and 4th speed	Poussoir de 3ème et 4ème vitesses	Varilla de cambio de 3a y 4a marche
2	1233 508	4	Druckfeder	Pressure spring	Ressort à pression	Muelle de presión
3	640 672	4	Kugel 8 Ø	Ball, 8 mm Ø	Bille, 8 mm Ø	Bola, 8 mm Ø
4	1233 506/A	1	Schaltgabel 3. u. 4. Gang	Shift fork 3rd and 4th speed	Fourchette de changement de 3ème et 4ème vitesses	Horquilla de cambios de 3a y 4a marcha
5	642 962	4	Spannstift S 6 x 12	Tubular pin S, 6 x 12	Clavette tubulaire S, 6 x 12	Clavija tubular S, 6 x 12
6	642 963	4	Spannstift S 3,5 x 12	Tubular pin S, 3,5 x 12	Clavette tubulaire S, 3,5 x 12	Clavija tubular S, 3,5 x 12
7	640 686	6	Kugel 9 Ø	Ball, 9 mm Ø	Bille, 9 mm Ø	Bola, 9 mm Ø
8	1233 517	1	Stopfen	Plug	Bouchon	Tapón
9	1233 504/A	1	Schaltschiene 5. u. 6. Gang	Shift bar 5th and 6th speed	Poussoir de 5ème et 6ème vitesses	Varilla de cambios de 5a y 6a marcha
10	1233 507/A	1	Schaltgabel 5. u. 6. Gang	Shift fork 5th and 6th speed	Fourchette de changement de 5ème et 6ème vitesses	Horquilla de cambios de 5a y 6a marcha
11	643 632	2	Zylinderstift 4 m6 x 32	Cylindrical pin, 4 m6 x 32	Goujon cylindrique, 4 m6 x 32	Clavija cilíndrica, 4 m6 x 32
12	1233 701	1	Schaltschiene 1. u. 2. Gang	Shift bar 1st and 2nd speed	Poussoir 1ère et 2ème vitesses	Varilla de cambios de 1a y 2a marcha
13	1233 505/A	1	Schaltgabel 1. u. 2. Gang	Shift fork 1st and 2nd speed	Fourchette de changement de 1ère et 2ème vitesses	Horquilla de cambios de 1a y 2a marcha
14	1233 515	2	Sechskantschraube	Hexagon head bolt	Vis tête 6-pans	Tornillo cab. hexagonal
15	1233 702	1	Mitnehmer 1. u. 2. Gang	Driving part 1st and 2nd speed	Entraîneur 1ère et 2ème vitesses	Pieza de arrastre de 1a y 2a marcha
16	1233 703	1	Schaltschiene Rückwärtsgang	Shift bar rear speed	Poussoir marche arrière	Varilla de cambio de marcha atrás
17	1233 704	1	Schaltgabel Rückwärtsgang	Shift fork rear speed	Fourchette de changement de marche arrière	Horquilla de cambio de marcha atrás
18	1233 705	1	Mitnehmer Rückwärtsgang	Driver rear speed	Entraîneur de marche arrière	Pieza de arrastre de marcha atrás
19	1233 509/A	1	Gehäusedeckel	Box cover	Couvercle de carter	Tapa de la caja
20	333 522	2	Führungszapfen	Guide pin	Guide	Pitón de guía
21	1223 501/A	1	Schalthebel mit Kappe	Gear shifter with cap	Levier de changement de vitesses avec calotte	Palanca de cambios con capuchón
22	641 627	1	Sechskantmutter M 10	Hexagon nut, M 10	Ecrou 6-pans, M 10	Tuerca hexagonal, M 10
23	1233 710	1	Schalthebelknopf	Shifter button	Poignée du levier de changement de vitesses	Empuñadura palanca de cambios
24	1333 559	1	Zwischenring	Spacer	Rondelle entretoise	Espaciador
25	1233 513	1	Zwischenrohr	Spacing pipe	Tube entretoise	Casquillo espaciador
26	1233 514	1	Kegelfeder	Cone-shaped spring	Ressort conique	Muelle cónico
27	333 562	1	Schlußring	End ring	Bague de fermeture	Arandela de remate
28	333 563	1	Sprengring	Snap ring	Circlips	Anillo fiador
29	641 767	6	Sechskantschraube M 8 x 40	Hexagon head bolt, M 8 x 40	Vis tête 6-pans, M 8 x 40	Tornillo cab. hexagonal, M 8 x 40
30	1223 502	1	Ölmeßstab	Oil dip stick	Jauge d'huile	Sonda control nivel aceite

für Getriebe A 5/5
ohne gangabh. Zapfwelle und
Getriebe A 5/6

A 5/5 without synchronized p.t.o.-
shaft and gear A 5/6

pedales avec accessoires et arbre
de prise de force pour engrenage
A 5/5 sans arbre prise de force syn-
chronisé et engrenage A 5/6

Equipo de pedales y árbol de toma de
fuerza directa para engranajes A 5/5
sin árbol de toma de fuerza directa
sincronizado y engranaje A 5/6



FAHR 20300

Pedalwerk und Zapfwelle
für Getriebe A 5/5
ohne gangabh. Zapfwelle und
Getriebe A 5/6

Pedal device and p.t.o.-shaft for gear
A 5/5 without synchronized p.t.o.-
shaft and gear A 5/6

Pédales avec accessoires et arbre
de prise de force pour engrenage
A 5/5 sans arbre prise de force syn-
chronisé et engrenage A 5/6

Equipo de pedales y árbol de toma de
fuerza directa para engranajes A 5/5
sin árbol de toma de fuerza directa
sincronizado y engranaje A 5/6

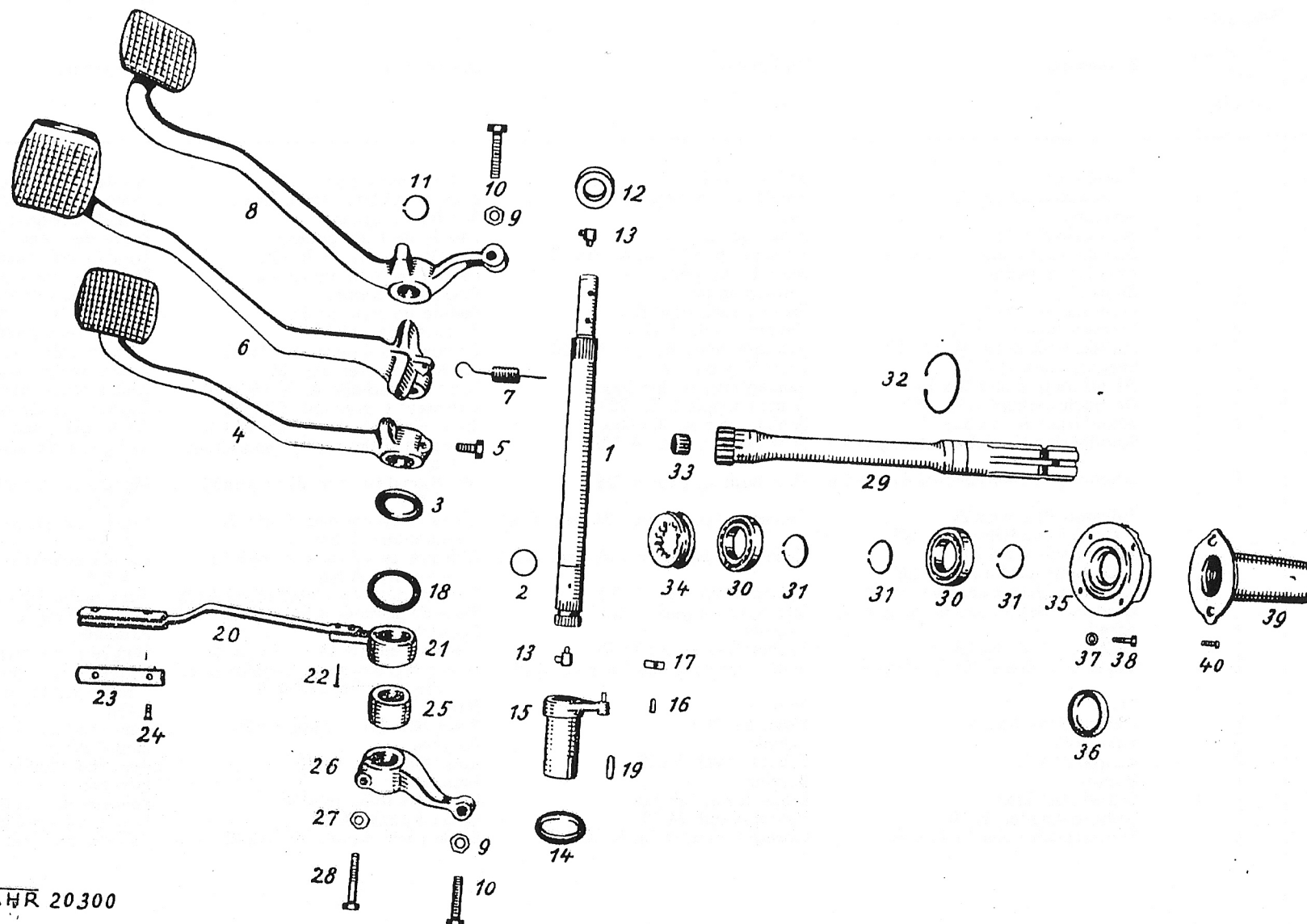
Bild-Nr. Fig. nr. Dessin no. Grabado no.	Teil Nr. Part nr. no. de pièce Pieza no.	Stückzahl Quantity Nombre Cantidad	Benennung	Designation	Désignation	Designación
1	1233 606/B	1	Schaltwelle	Shifting shaft	Axe d'embrayage	Eje de embrague
2	1233 607	1	Rundschnurring 25 x 2	Round rubber ring, 25 x 2	Joint caoutchouc rond, 25 x 2	Junta goma redonda, 25 x 2
3	1233 605	1	Scheibe	Disk	Rondelle d'épaisseur	Arandela espaciadora
4	1233 608/B	1	Bremspedal links	Brake pedal, left-side	Pédale de frein gauche	Pedal de freno izquierdo
5	641 960	1	Sechskantschraube M 10 x 25	Hexagon head bolt, M 10 x 25	Vis tête 6-pans, M 10 x 25	Tornillo cab. hexagonal, M 10 x 25
6	1233 609/B	1	Hauptbremspedal	Main brake pedal	Pédale de frein principale	Pedal de freno principal
7	1233 612	1	Zugfeder	Tension spring	Ressort de rappel	Muelle de retroceso
8	1233 613/B	1	Bremspedal rechts	Brake pedal, right-side	Pédale de frein droite	Pedal de freno derecho
9	641 628	2	Sechskantmutter M 12	Hexagon nut, M 12	Ecrou 6-pans, M 12	Tuerca hexagonal, M 12
10	641 967	2	Sechskantschraube M 12 x 50	Hexagon head bolt, M 12 x 50	Boulon tête 6-pans, M 12 x 50	Tornillo cab. hexagonal, M 12 x 50
11	642 268	1	Seegersicherung A 25	Snap ring out., 25	Circlips Seeguer ext., 25	Anillo fiador Seeguer ext., 25
12	640 082	1	Abdichtring A 30 x 50 x 10	Sealing ring A, 30 x 50 x 10	Joint d'étanchéité A, 30 x 50 x 10	Anillo obturador A, 30 x 50 x 10
13	640 116	2	Druckschmierkopf K 3a, 90°	Grease nipple K 3a, 90°	Graisser à pression, K 3a, 90°	Engrasador de presión, K 3a, 90°
14	640 011	1	Abdichtring A 40 x 56 x 10	Sealing ring A, 40 x 56 x 10	Joint d'étanchéité A, 40 x 56 x 10	Anillo obturador A, 40 x 56 x 10
15	1233 820	1	Schalbüchse Getriebeausführg. A 5/5	Shift bushing gear A 5/5	Manchon d'embrayage engrenage A 5/5	Manguito de embrague engranaje A 5/5
	1233 821	1	Schalbüchse Getriebeausführg. A 5/6	Shift bushing gear A 5/6	Manchon d'embrayage engrenage A 5/6	Manguito de embrague engranaje A 5/6
16	643 677	1	Zylinderstift 6 m6 x 24	Cylindrical pin, 6 m6 x 24, gear A 5/5	Clavette cylindrique, 6 m6 x 24, engrenage A 5/5	Clavija cilíndrica, 6 m6 x 24, engranaje A 5/5
	643 644	1	Getriebeausführung A 5/5	Cylindrical pin, 6 m6 x 18, gear A 5/6	Clavette cylindrique, 6 m6 x 18, engrenage A 5/6	Clavija cilíndrica, 6 m6 x 18, engranaje A 5/6
17	1233 601	1	Gleitstein Getriebeausführung A 5/5	Sliding block gear A 5/5	Pièce de glissement engrenage A 5/5	Taco resbalador engranaje A 5/5
	1233 822	1	Gleitstein Getriebeausführung A 5/6	Sliding block gear A 5/6	Pièce de glissement engrenage A 5/6	Taco resbalador engranaje A 5/6
18	1233 602	1	Scheibe	Washer	Rondelle	Arandela
19	641 048	1	Paßfeder A 8 x 5 x 23	Feather key A, 8 x 5 x 23	Clavette encastrée A, 8 x 5 x 23	Lengüeta de ajuste A, 8 x 5 x 23
20-24	1223 538	1	Vollst. Schalthebel für Zapfwelle	Shift lever complete for p.t.o.-shaft	Levier d'embrayage complet pour arbre de prise de force	Palanca de embrague completa para árbol de toma de fuerza
21	1233 603	1	Nabe	Hub	Moyeu	Cubo
22	640 471	2	Halbrundniet 6 x 20	Rivet, 6 x 20	Rivet tête demi-ronde, 6 x 20	Remache cab. media-luna, 6 x 20
23	1233 604/A	2	Handgriff	Handle	Poignée	Empuñadura
24	643 584	2	Rohniet 5 x 18	Tubular rivet, 5 x 18	Rivet tubulaire, 5 x 18	Remache tubular, 5 x 18
25	1233 614	1	Buchse	Bushing	Manchon	Manguito
26	1233 615/A	1	Bremshebel links	Brake lever, left-side	Levier de frein gauche	Palanca de freno izquierdo
27	641 627	1	Sechskantmutter M 10	Hexagon nut, M 10	Ecrou 6-pans, M 10	Tuerca hexagonal, M 10
28	641 794	1	Sechskantschraube M 10 x 60	Hexagon head bolt, M 10 x 60	Boulon tête 6-pans, M 10 x 60	Tornillo cab. hexagonal, M 10 x 60

for Gearbox A 5/5
ohne gangabh. Zapfwelle und
Getriebe A 5/6

A 5/5 without synchronized p.t.o.-
shaft and gear A 5/6

de prise de force pour engrenage
A 5/5 sans arbre prise de force syn-
chronisé et engrenage A 5/6

equipo de pedales y arbol de toma de
fuerza directa para engranajes A 5/5
sin árbol de toma de fuerza directa
sincronizado y engranaje A 5/6



FAHR 20300

Pedalwerk und Zapfwelle
für Getriebe A 5/5
ohne gangabh. Zapfwelle und
Getriebe A 5/6

Pedal device and p.t.o.-shaft for gear
A 5/5 without synchronized p.t.o.-
shaft and gear A 5/6

Pédalles avec accessoires et arbre
de prise de force pour engrenage
A 5/5 sans arbre prise de force syn-
chronisé et engrenage A 5/6

Equipo de pedales y árbol de toma de
fuerza directa para engranajes A 5/5
sin árbol de toma de fuerza directa
sincronizado y engranaje A 5/6

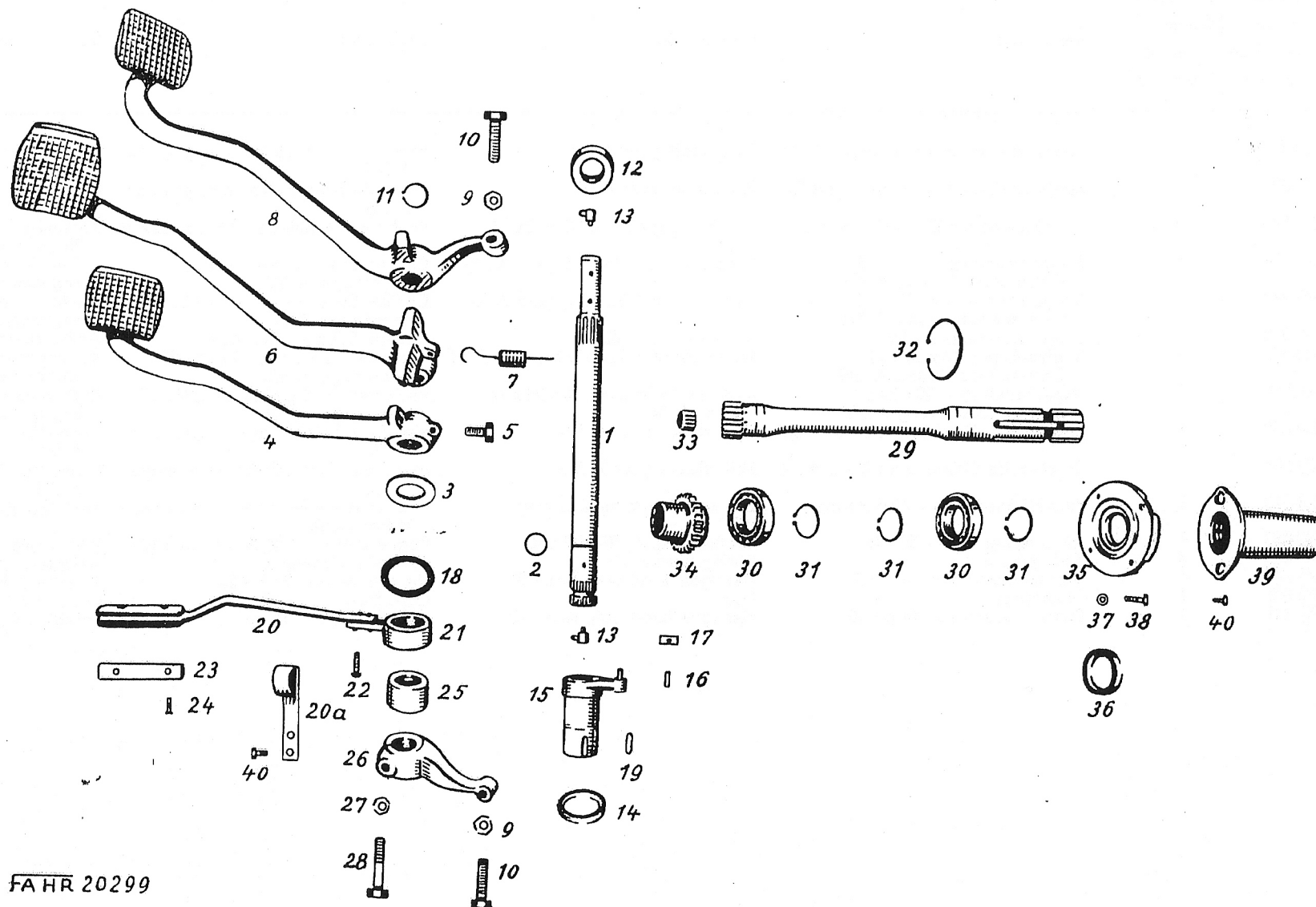
Bild-Nr. Fig. nr. Dessin no. Grabado no.	Teil Nr. Part nr. no. de pièce Pieza no.	Stückzahl Quantity Nombre Cantidad	Benennung	Designation	Désignation	Designación
29	1233 548/A	1	Zapfwelle Getriebeausführung A 5/5	P.t.o.-shaft gear A 5/5	Arbre de prise de force engrenage A 5/5	Arbol de toma de fuerza directa engranaje A 5/5
	1233 823	1	Zapfwelle Getriebeausführung A 5/6	P.t.o.-shaft gear A 5/6	Arbre de prise de force engrenage A 5/6	Arbol de toma de fuerza directa engranaje A 5/6
30	641 245	2	Ring-Rillennlager 6007 X, 35 x 62 x 14	Ball bearing 6007 X, 35 x 62 x 14	Roulement à billes 6007 X, 35x62x14	Rodamiento de bolas 6007 X, 35 x 62 x 14
31	642 273	4	Seegersicherung A 35 x 1,5 Getriebeausführung A 5/5	Snap ring out., 35 x 1,5 gear A 5/5	Circlips Seeguer ext., 35 x 1,5, engrenage A 5/5	Anillo fiador Seeguer ext., 35 x 1,5, engranaje A 5/5
	642 273	3	Seegersicherung A 35 x 1,5 Getriebeausführung A 5/6	Snap ring out., 35 x 1,5, gear A 5/6	Circlips Seeguer ext., 35 x 1,5, engrenage A 5/6	Anillo fiador Seeguer ext., 35 x 1,5, engranaje A 5/6
32	642 370	1	Seegersicherung J 62 x 2	Snap ring inn., 62 x 2	Circlips Seeguer int., 62 x 2	Anillo fiador int., 62 x 2
33	643 567	1	Walzenkranz 16 x 24 x 20 Getriebeausführung A 5/5	Roller bearing, 16x24x20, gear A 5/5	Roulement à galets, 16 x 24 x 20, engrenage A 5/5	Rodamiento de rodillos, 16 x 24 x 20, engranaje A 5/5
	646 090	1	INA-Nadellager 20 x 24 x 17 Getriebeausführung A 5/6	INA-needle bearing, 20 x 24 x 17, gear A 5/6	Roulement à aiguilles, 20 x 24 x 17, engrenage A 5/6	Rodamiento de agujas 20 x 24 x 17, engranaje A 5/6
34	1233 549	1	Schaltmuffe Getriebeausführg. A 5/5	Shift sleeve gear A 5/5	Manchon d'embrayage, engrenage A 5/5	Casquillo de embrague, engranaje A 5/5
	1233 824	1	Schaltmuffe Getriebeausführg. A 5/6	Shift sleeve gear A 5/6	Manchon d'embrayage, engrenage A 5/6	Casquillo de embrague, engranaje A 5/6
35	1223 510	1	Abschlußdeckel mit Abdichtring	End cover with sealing ring	Couvercle de fermeture avec bague d'étanchéité	Tapa de cierre con anillo obturador
36	640 083	1	Abdichtring A 35 x 52 x 10	Sealing ring A, 35 x 52 x 10	Bague d'étanchéité A, 35 x 52 x 10	Anillo obturador A, 35 x 52 x 10
37	640 126	4	Federring 6	Spring washer 6	Rondelle Grower 6	Arandela Grower 6
38	641 748	4	Sechskantschraube M 6 x 20	Hexagon head bolt, M 6 x 20	Vis tête 6-pans, M 6 x 20	Tornillo cab. hexagonal, M 6 x 20
39	333 596	1	Schutzkappe	Cap	Capuchon	Capuchón
40	641 941	2	Sechskantschraube M 6 x 10	Hexagon head bolt, M 6 x 10	Vis tête 6-pans, M 6 x 10	Tornillo cab. hexagonal, M 6 x 10

für Getriebe A 5/5
mit gangabh. Zapfwelle

A 5/5 with synchronized p.t.o.-shaft

équipes avec accessoires et arbre
de prise de force pour engrenage
A 5/5 avec arbre de prise de force
synchronisé

Equipo de pedales y árbol de toma
de fuerza directa para engranajes
A 5/5 con árbol de toma de fuerza
directa sincronizado



FAHR 20299

**Pedalwerk und Zapfwelle
für Getriebe A 5/5
mit gangabh. Zapfwelle**

**Pedal device and p.t.o.-shaft for gear
A 5/5 with synchronized p.t.o.-shaft**

**Pédales avec accessoires et arbre
de prise de force pour engrenage
A 5/5 avec arbre de prise de force
synchronisé**

**Equipo de pedales y árbol de toma
de fuerza directa para engranajes
A 5/5 con árbol de toma de fuerza
directa sincronizado**

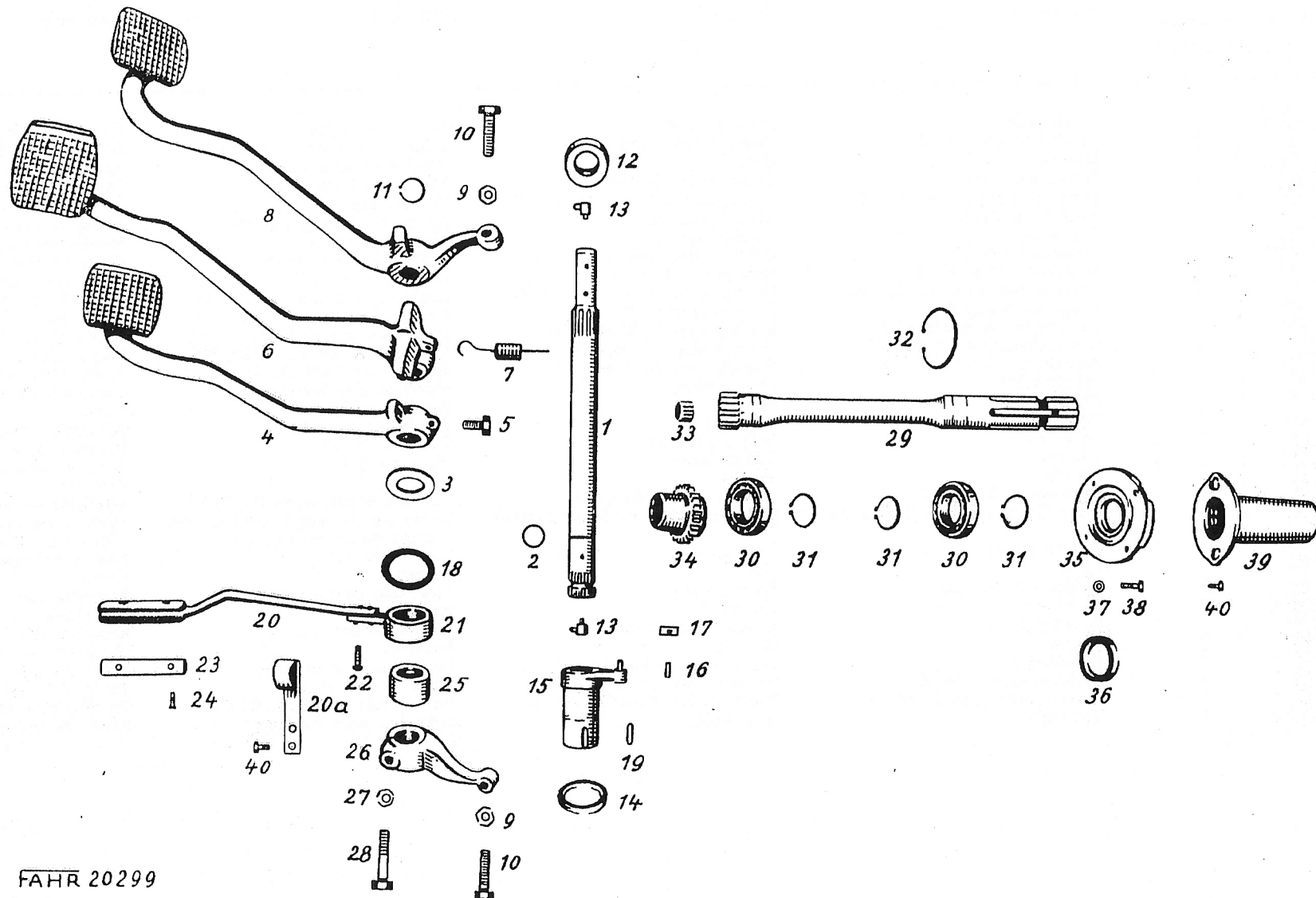
Bild-Nr. Fig. nr. Dessin no. Grabado no.	Teil Nr. Part nr. no. de pièce Pieza no.	Stückzahl Quantity Nombre Cantidad	Benennung	Designation	Désignation	Designación
1	1233 606/B	1	Schaltwelle	Shifting shaft	Axe d'embrayage	Eje de embrague
2	1233 607	1	Rundschnurring 25 x 2	Round rubber ring, 25 x 2	Joint caoutchouc rond, 25 x 2	Junta goma redonda, 25 x 2
3	1233 605	1	Scheibe	Disk	Rondelle d'épaisseur	Arandela espaciadora
4	1233 608/B	1	Bremspedal links	Brake pedal- left-side	Pédale de frein gauche	Pedal de freno izquierdo
5	641 960	1	Sechskantschraube M 10 x 25	Hexagon head bolt, M 10 x 25	Vis tête 6-pans, M 10 x 25	Tornillo cab. hexagonal, M 10 x 25
6	1233 609/B	1	Hauptbremspedal	Main brake pedal	Pédale de frein principale	Pedal de freno principal
7	1233 612	1	Zugfeder	Tension spring	Ressort de rappel	Muelle de retroceso
8	1233 613/B	1	Bremspedal rechts	Brake pedal, right-side	Pédale de frein droite	Pedal de freno derecho
9	641 628	2	Sechskantmutter M 12	Hexagon nut, M 12	Ecrou 6-pans, M 12	Tuerca hexagonal, M 12
10	641 967	2	Sechskantschraube M 12 x 50	Hexagon head bolt, M 12 x 50	Boulon tête 6-pans, M 12 x 50	Tornillo cab. hexagonal, M 12 x 50
11	642 268	1	Seegersicherung A 25	Snap ring out., 25	Circlips Seeguer ext., 25	Anillo fiador Seeguer ext., 25
12	640 082	1	Abdichtring A 30 x 50 x 10	Sealing ring A, 30 x 50 x 10	Joint d'étanchéité A, 30 x 50 x 10	Anillo obturador A, 30 x 50 x 10
13	640 116	2	Druckschmierkopf K 3a, 90°	Grease nipple K 3a, 90°	Graisser à pression K 3a, 90°	Engrasador de presión K 3a, 90°
14	640 011	1	Abdichtring A 40 x 56 x 10	Sealing ring A, 40 x 56 x 10	Joint d'étanchéité A, 40 x 56 x 10	Anillo obturador A, 40 x 56 x 10
15	1233 825	1	Schaltbüchse	Shift bushing	Manchon d'embrayage	Manguito de embrague
16	1233 826	1	Bolzen	Bolt	Goujon	Perno
	643 303	1	Blanke Scheibe 8,4	Polished disk, 8,4	Rondelle usinée, 8,4	Arandela pulida, 8,4
	642 835	1	Splint 2 x 15	Split pin, 2 x 15	Goupille, 2 x 15	Pasador de aletas, 2 x 15
17	1233 827	1	Gleitstein	Sliding block	Pièce de glissement	Taco resbalador
18	1233 602	1	Scheibe	Washer	Rondelle	Arandela
19	641 048	1	Paßfeder A 8 x 5 x 23	Feather key A, 8 x 5 x 23	Clavette encastrée A, 8 x 5 x 23	Lengüeta de ajuste A, 8 x 5 x 23
20, 21-24	1223 538	1	Vollst. Schalthebel für Zapfwelle	Shift lever complete for p.t.o.-shaft	Levier d'embrayage complet pour arbre de prise de force	Palanca de embrague completa para árbol de toma de fuerza
20a	1233 828	1	Anschlagfeder	Stop spring	Ressort d'arrêt	Muelle de tope
21	1233 603	1	Nabe	Hub	Moyeu	Cubo
22	640 461	2	Halbrundniet 6 x 20	Rivet, 6 x 20	Rivet tête demi-ronde, 6 x 20	Remache cab. media-luna, 6 x 20
23	1233 604/A	2	Handgriff	Handle	Poignée	Empuñadura
24	643 584	2	Rohrniet 5 x 18	Tubular rivet, 5 x 18	Rivet tubulaire, 5 x 18	Remache tubular, 5 x 18
25	1233 614	1	Buchse	Bushing	Manchon	Manguito
26	1233 615/A	1	Bremshebel links	Brake lever, left-side	Levier de frein gauche	Palanca de freno izquierdo
27	641 627	1	Sechskantmutter M 10	Hexagon nut, M 10	Ecrou 6-pans, M 10	Tuerca hexagonal, M 10
28	641 794	1	Sechskantschraube M 10 x 60	Hexagon head bolt, M 10 x 60	Boulon tête 6-pans, M 10 x 60	Tornillo cab. hexagonal, M 10 x 60
29	1233 548/A	1	Zapfwelle	p.t.o.-shaft	Arbre de prise de force	Árbol de toma de fuerza directa

Pedalwerk und Zapfwelle
für Getriebe A 5/5
mit gangabh. Zapfwelle

pedal device and p.t.o.-shaft for gear
A 5/5 with synchronized p.t.o.-shaft

Pédales avec accessoires et arbre
de prise de force pour engrenage
A 5/5 avec arbre de prise de force
synchronisé

Equipo de pedales y árbol de toma
de fuerza directa para engranajes
A 5/5 con árbol de toma de fuerza
directa sincronizado



FAHR 20299

Pedalwerk und Zapfwelle
für Getriebe A 5/5
mit gangabh. Zapfwelle

Pedal device and p.t.o.-shaft for gear
A 5/5 with synchronized p.t.o.-shaft

Pédales avec accessoires et arbre
de prise de force pour engrenage
A 5/5 avec arbre de prise de force
synchronisé

Equipo de pedales y árbol de toma
de fuerza directa para engranaje
A 5/5 con árbol de toma de fuerza
directa sincronizado

Bild-Nr. Fig. nr. Dessin no. Grabado no.	Teil Nr. Part nr. no. de pièce Pieza no.	Stückzahl Quantity Nombre Cantidad	Benennung	Designation	Désignation	Designación
30	641 245	2	Ring-Rillenlager 6007 X, 35 x 62 x 14	Ball bearing 6007 X, 35 x 62 x 14	Roulement à billes 6007 X, 35x62x14	Rodamiento de bolas 6007 X, 35x62x14
31	642 273	4	Seegersicherung A 35 x 1,5	Snap ring out., 35 x 1,5	Circlips Seeguer ext., 35 x 1,5	Anillo fiador Seeguer ext., 35 x 1,5
32	642 370	1	Seegersicherung J 62 x 2	Snap ring inn., 62 x 2	Circlips Seeguer int., 62 x 2	Anillo fiador Seeguer int., 62 x 2
33	643 567	1	Walzenkranz 16 x 24 x 20	Roller bearing, 16 x 24 x 20	Roulement à galets, 16 x 24 x 20	Rodamiento de rodillos, 16 x 24 x 20
34	1233 549/A	1	Schaltmuffe	Shift sleeve	Manchon d'embrayage	Manguito de embrague
35	1223 510	1	Abschlußdeckel mit Abdichtring	End cover with sealing ring	Couvercle de fermeture avec bague d'étanchéité	Tapa de cierre con anillo obturador
36	640 083	1	Abdichtring A 35 x 52 x 10	Sealing ring A, 35 x 52 x 10	Bague d'étanchéité A, 35 x 52 x 10	Anillo obturador A, 35 x 52 x 10
37	640 126	4	Federring 6	Spring washer 6	Rondelle Grower 6	Arandela Grower 6
38	641 748	4	Sechskantschraube M 6 x 20	Hexagon head bolt, M 6 x 20	Vis tête 6-pans, M 6 x 20	Tornillo cab. hexagonal, M 6 x 20
39	333 596	1	Schutzkappe	Cap	Capuchon	Capuchón
40	641 941	4	Sechskantschraube M 6 x 10	Hexagon head bolt, M 6 x 10	Vis tête 6-pans, M 6 x 10	Tornillo cab. hexagonal, M 6 x 10

**Aufstellung der Trieblinge
bei den Schleppertriebwerken
A 5/5 C, D, K, L und A 5/6 C, D, K, L**

**Schema of drive parts
for the tractor gears
A 5/5 C, D, K, L and A 5/6 C, D, K, L**

**Relevé des pièces de commande
des engrenages des tracteurs
A 5/5 C, D, K, L et A 5/6 C, D, K, L**

**Estado de las piezas de mando
de los engranajes de los tractores
A 5/5 C, D, K, L y A 5/6 C, D, K, L**

Bestell-Nr. und Zähnezahl für Getriebe A 5/5
part nr. and quantity of teeth for gear A 5/5
no. de pièce et nombre de dents pour engrenage A 5/5
pieza no. y cantidad de dientes para engranaje A 5/5

„C“ f. Bereif. for tyre pour pneu para neu- mático 8-24, 9-24		„D“ f. Bereif. for tyre pour pneu para neu- mático 8-32, 10-28		„K“ f. Bereif. for tyre pour pneu para neu- mático 8-24, 9-24		„L“ f. Bereif. for tyre pour pneu para neu- mático 8-32, 10-28		Benennung	Designation	Désignation	Designación
Z T D D		Z T D D		Z T D D		Z T D D					
1233 750	9	1233 751	8	1233 752	10	1233 750	9	Kegelritzel	Main shaft with bevel pinion	Arbre principal avec pignon d'attaque	Arbol principal con pinón de ataque
1233 762	38	1233 763	39	1233 764	37	1233 762	38	Tellerrad	Plate pinion	Grande couronne hélicoïdale	Rueda de corona
1233 576	14	1233 576	14	1233 807	12	1233 807	12	Seitenwelle links	Side shaft, left side	Arbre latéral gauche	Arbol lateral izquierdo
1233 575	14	1233 575	14	1233 808	12	1233 808	12	Seitenwelle rechts	Side shaft, right side	Arbre latéral droit	Arbol lateral derecho
1233 581	62	1233 581	62	1233 811	62	1233 811	62	Stirnrad	Spur wheel	Engrenage cylindrique	Engranaje cilíndrico

Bestell-Nr. und Zähnezahl für Getriebe A 5/6
part nr. and quantity of teeth for gear A 5/6
no. de pièce et nombre de dents pour engrenage A 5/6
pieza no. y cantidad de dientes para engranaje A 5/6

1233 800	9	1233 801	8	1233 802	10	1233 800	9	Kegelritzel	Main shaft with bevel pinion	Arbre principal avec pignon d'attaque	Arbol principal con pinón de ataque
1233 762	38	1233 763	39	1233 764	37	1233 762	38	Tellerrad	Plate pinion	Grande couronne hélicoïdale	Rueda de corona
1233 576	14	1233 576	14	1233 807	12	1233 807	12	Seitenwelle links	Side shaft, left side	Arbre latéral gauche	Arbol lateral izquierdo
1233 575	14	1233 575	14	1233 808	12	1233 808	12	Seitenwelle rechts	Side shaft, right side	Arbre latéral droit	Arbol lateral derecho
1233 581	62	1233 581	62	1233 811	62	1233 811	62	Stirnrad	Spur wheel	Engrenage cylindrique	Engranaje cilíndrico

Bei Bestellung ist immer auf die Ausführung der Schleppertriebwerke C, D, K, L zu achten und nicht auf die Reifengröße, da diese durch Umstellungen nicht auf die Ausführungen der Triebwerke schließen lassen.

When ordering, attention must be paid to the type of tractor gear C, D, K, L and not to tyre size, as these do not have any relation to the gears after they may have been changed.

Lors des commandes il faut payer l'attention au type d'engrenage C, D, K, L et point aux dimensions des bandages, car ces derniers, étant donnée leur possibilité d'échange, n'offrent pas de base certaine.

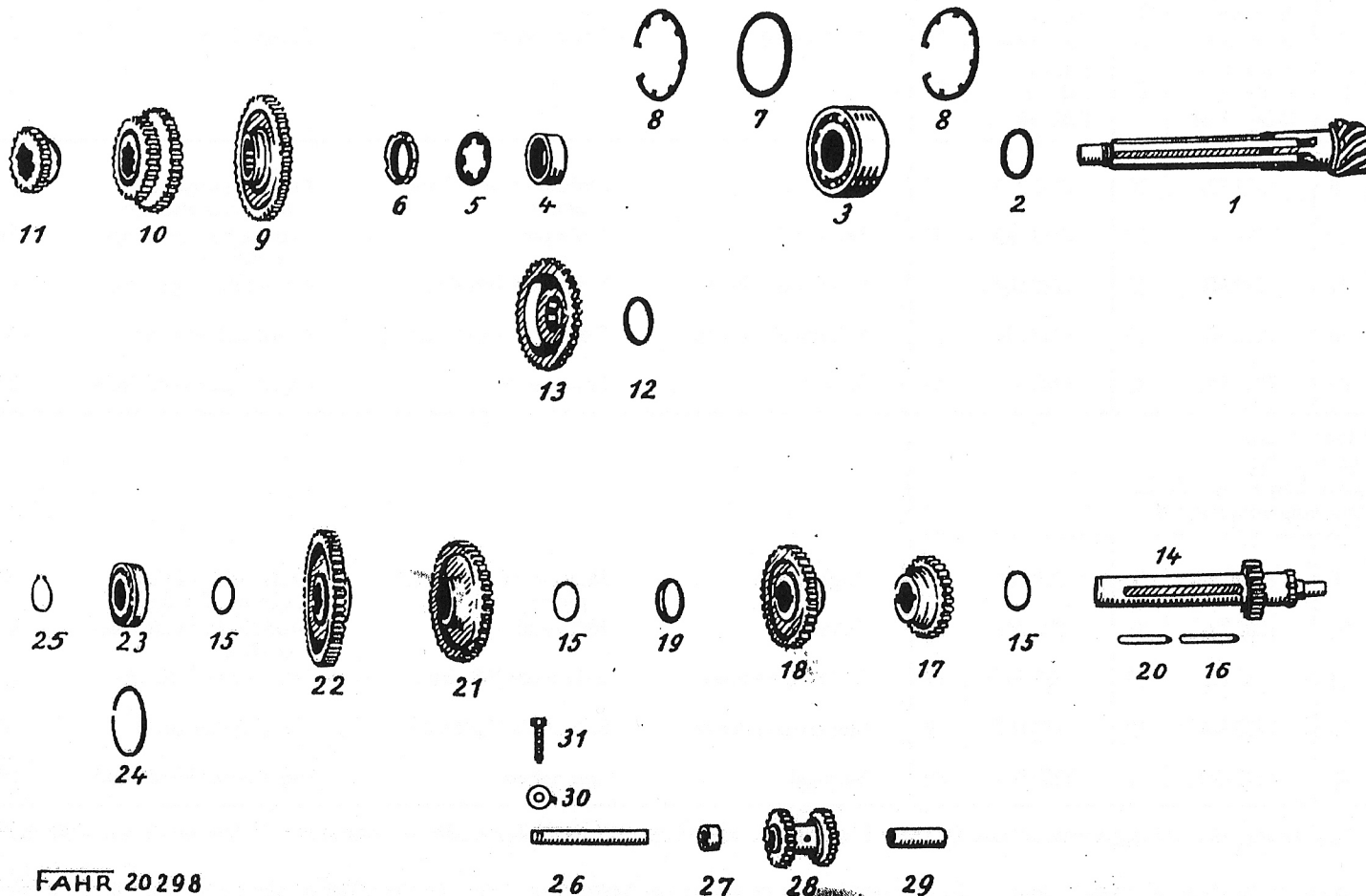
Al hacer pedidos hay que fijarse en la clase de engranaje C, D, K, L del tractor, nunca en las dimensiones de los neumáticos, ya que estos por su posibilidad de cambiarlos no ofrecen base cierta referente al tipo de engranaje.

Hauptwelle, Vorgelegewelle und
Rücklaufad für Getriebe A 5/5
mit und ohne gangabh. Zapfwelle

Main shaft, countershaft and reverse
for gears A 5/5 with and without syn-
chronized p.t.o.-shaft

Arbre principal, arbre de renvoi et
marche arrière pour engrenages
A 5/5 avec et sans arbre de prise
de force synchronisé

Arbol principal, árbol de contramarcha
y 'marcha atrás para engranajes A 5/5
con y sin árbol de toma de fuerza
directa sincronizado



FAHR 20298